

N. 2002 — 1014

[C — 2002/35295]

11 JANUARI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 1996 tot vaststelling op 1 augustus 1995 en op 1 september 1995 van de weddenschalen verbonden aan de ambten van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel van het door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en van het gesubsidieerd administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijsinstellingen

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 13 juli 2001 betreffende het onderwijs XIII – mozaïek, inzonderheid op artikel IX.2, § 2;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 1996 tot vaststelling op 1 augustus 1995 en op 1 september 1995 van de weddenschalen verbonden aan de ambten van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel van het door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en van het gesubsidieerd administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijsinstellingen;

Gelet op het akkoord van de Vlaamse minister, bevoegd voor de begroting, gegeven op 5 juli 2001;

Gelet op het protocol nr. 410 van 9 juli 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in de gemeenschappelijke vergadering van Sectorcomité X en de onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het comité voor de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten;

Gelet op het protocol nr. 183 van 9 juli 2001 houdende de conclusies van de onderhandelingen, gevoerd in het overkoepelend onderhandelingscomité gesubsidieerd onderwijs;

Gelet op de beraadslaging van de Vlaamse regering, op 24 juli 2001, betreffende de aanvraag om advies bij de Raad van State binnen een maand;

Gelet op het advies van de Raad van State, gegeven op 29 augustus 2001, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In het opschrift van het besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 1996 tot vaststelling op 1 augustus 1995 en op 1 september 1995 van de weddenschalen verbonden aan de ambten van het administratief personeel, het meesters-, vak- en dienstpersoneel van het door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en van het gesubsidieerd administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijsinstellingen, worden de woorden « op 1 augustus 1995 en op 1 september 1995 » geschrapt.

Art. 2. Artikel 1 van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 1996 wordt met ingang van 1 september 1999 vervangen door :

« Artikel 1. De weddenschalen van de leden van het administratief personeel van het door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en van het gesubsidieerd administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijsinstellingen worden vanaf 1 september 1999 vastgesteld als volgt :

<u>Bode-kamerbewaarder</u>	<u>Suppoost</u>	<u>Klerk</u>
507.121 – 580.118 (18 jaar) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	507.121 – 580.118 (18 jaar) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	528.792 – 655.407 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.787 3/2 x 10.472 1/2 x 4.024 1/2 x 16.920 4/2 x 10.472
<u>Klerk-typist</u>	<u>Klerk-stenotypist</u>	<u>Rekenplichtig correspondent</u>
528.792 – 655.407 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.787 3/2 x 10.472 1/2 x 4.024 1/2 x 16.920 4/2 x 10.472	532.427 – 654.727 (18 jaar) 3/1 x 5.860 10/2 x 10.472	554.275 – 731.144 (20 jaar) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651

<u>Opsteller</u>	<u>Secretaris-rekenplichtige</u>	<u>Suppoost-kopiist</u>
573.003 – 754.187 (20 jaar) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.498 2/2 x 13.056 1/2 x 14.651 1/2 x 8.203 1/2 x 21.099 5/2 x 14.651	585.956 – 762.825 (20 jaar) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651	517.429 – 611.813 (18 jaar) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447
<u>Hoofdsuppoost</u>	<u>Eerste klerk</u>	<u>Eerste klerk-typist</u>
517.429 – 611.813 (18 jaar) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	542.796 – 734.926 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.410 3/2 x 13.095 1/2 x 6.647 1/2 x 19.543 7/2 x 13.095	542.796 – 734.926 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.410 3/2 x 13.095 1/2 x 6.647 1/2 x 19.543 7/2 x 13.095
<u>Eerste klerk-stenotypist</u>	<u>Eerste rekenplichtig correspondent</u>	<u>Eerste opsteller</u>
542.702 – 730.517 (18 jaar) 3/1 x 5.860 13/2 x 13.095	620.566 – 896.396 (20 jaar) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	639.294 – 919.439 (20 jaar) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.498 3/2 x 18.637 1/2 x 12.189 1/2 x 25.085 8/2 x 18.637
<u>Eerste secretaris-rekenplichtige</u>	<u>Eerste hoofdsuppoost</u>	<u>Eerste hoofdklerk</u>
652.247 – 928.077 (20 jaar) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	545.383 – 639.767 (18 jaar) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	617.459 – 839.227 (18 jaar) 3/1 x 9.317 13/2 x 14.909
<u>Assistent-bibliothecaris</u>	<u>Beheerder-secretaris</u>	
646.034 – 1.002.607 (20 jaar) 3/1 x 11.183 13/2 x 24.848	773.379 – 1.154.800 (20 jaar) 3/1 x 11.183 14/2 x 24.848	

Art. 3. Artikel 1 van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 1996 wordt met ingang van 1 september 2000 vervangen door :

« Artikel 1. De weddenschalen van de leden van het administratief personeel van het door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en van het gesubsidieerd administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijsinstellingen worden vanaf 1 september 2000 vastgesteld als volgt :

<u>Bode-kamerbewaarder</u>	<u>Suppoost</u>	<u>Klerk</u>
507.121 – 580.118 (18 jaar) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	507.121 – 580.118 (18 jaar) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	528.792 – 665.407 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.915 1/1 x 4.443 1/1 x 14.915 1/2 x 11.458 1/2 x 10.472 1/4 x 11.605 1/2 x 17.581 1/2 x 12.702 2/2 x 10.472
<u>Klerk-typist</u>	<u>Klerk-stenotypist</u>	<u>Rekenplichtig correspondent</u>
528.792 – 665.407 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.915 1/1 x 4.443 1/1 x 14.915 1/2 x 11.458 1/2 x 10.472 1/4 x 11.605 1/2 x 17.581 1/2 x 12.702 2/2 x 10.472	532.427 – 654.727 (18 jaar) 3/1 x 5.860 10/2 x 10.472	554.275 – 731.144 (20 jaar) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651
<u>Opsteller</u>	<u>Secretaris-rekenplichtige</u>	<u>Suppoost-kopiist</u>
573.003 – 764.187 (20 jaar) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.626 1/1 x 4.443 1/1 x 17.499 1/2 x 14.042 1/2 x 14.651 1/4 x 19.963 1/2 x 21.760 1/2 x 16.881 3/2 x 14.651	585.956 – 762.825 (20 jaar) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651	517.429 – 611.813 (18 jaar) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447

<u>Hoofdsuppoost</u>	<u>Eerste klerk</u>	<u>Eerste klerk-typist</u>
517.429 – 611.813 (18 jaar) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	542.796 – 744.926 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.538 1/1 x 4.443 1/1 x 17.538 1/2 x 14.081 1/2 x 13.095 1/4 x 16.851 1/2 x 20.204 1/2 x 15.325 5/2 x 13.095	542.796 – 744.926 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.538 1/1 x 4.443 1/1 x 17.538 1/2 x 14.081 1/2 x 13.095 1/4 x 16.851 1/2 x 20.204 1/2 x 15.325 5/2 x 13.095
<u>Eerste klerk-stenotypist</u>	<u>Eerste rekenplichtig correspondent</u>	<u>Eerste opsteller</u>
542.702 – 730.517 (18 jaar) 3/1 x 5.860 13/2 x 13.095	620.566 – 896.396 (20 jaar) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	639.294 – 929.439 (20 jaar) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.626 1/1 x 4.443 1/1 x 23.080 1/2 x 19.623 1/2 x 18.637 1/2 x 2.189 2/2 x 25.746 1/2 x 20.867 6/2 x 18.637
<u>Eerste secretaris-rekenplichtige</u>	<u>Eerste hoofdsuppoost</u>	<u>Eerste hoofdklerk</u>
652.247 – 928.077 (20 jaar) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	545.383 – 639.767 (18 jaar) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	617.459 – 839.227 (18 jaar) 3/1 x 9.317 13/2 x 14.909
<u>Assistent-bibliothecaris</u>	<u>Beheerder-secretaris</u>	
646.034 – 1.002.607 (20 jaar) 3/1 x 11.183 13/2 x 24.848	773.379 – 1.154.800 (20 jaar) 3/1 x 11.183 14/2 x 24.848	

Art. 4. Artikel 1 van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 31 januari 1996 wordt met ingang van 1 september 2001 vervangen door :

« Artikel 1. § 1. De weddenschalen van de leden van het administratief personeel van het door de Vlaamse Gemeenschap georganiseerde onderwijs en van het gesubsidieerd administratief personeel van de door de Vlaamse Gemeenschap gesubsidieerde onderwijsinstellingen worden vanaf 1 september 2001 vastgesteld als volgt :

<u>Bode-kamerbewaarder</u>	<u>Suppoost</u>	<u>Klerk</u>
507.121 – 580.118 (18 jaar) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	507.121 – 580.118 (18 jaar) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	528.792 – 670.181 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.915 1/1 x 4.443 1/1 x 14.915 1/2 x 13.211 1/2 x 12.471 1/4 x 7.853 1/2 x 17.581 1/2 x 13.922 2/2 x 12.249
<u>Klerk-typist</u>	<u>Klerk-stenotypist</u>	<u>Rekenplichtig correspondent</u>
528.792 – 670.181 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.915 1/1 x 4.443 1/1 x 14.915 1/2 x 13.211 1/2 x 12.471 1/4 x 7.853 1/2 x 17.581 1/2 x 13.922 2/2 x 12.249	532.427 – 654.727 (18 jaar) 3/1 x 5.860 10/2 x 10.472	554.275 – 731.144 (20 jaar) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651
<u>Opsteller</u>	<u>Secretaris-rekenplichtige</u>	<u>Suppoost-kopiist</u>
573.003 – 770.739 (20 jaar) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.626 1/1 x 4.443 1/2 x 17.499 1/2 x 15.795 1/2 x 16.650 1/4 x 16.211 1/2 x 21.760 1/2 x 18.101 2/2 x 16.428 1/2 x 16.429	585.956 – 762.825 (20 jaar) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651	517.429 – 611.813 (18 jaar) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447

<u>Hoofdsuppoost</u>	<u>Eerste klerk</u>	<u>Eerste klerk-typist</u>
517.429 – 611.813 (18 jaar) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	542.796 – 755.032 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.538 1/1 x 4.443 1/1 x 17.538 1/2 x 15.834 1/2 x 15.094 1/4 x 13.099 1/2 x 20.204 1/2 x 16.545 2/2 x 14.872 1/2 x 14.873 2/2 x 14.872	542.796 – 755.032 (18 jaar) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.538 1/1 x 4.443 1/1 x 17.538 1/2 x 15.834 1/2 x 15.094 1/4 x 13.099 1/2 x 20.204 1/2 x 16.545 2/2 x 14.872 1/2 x 14.873 2/2 x 14.872
<u>Eerste klerk-stenotypist</u>	<u>Eerste rekenplichtig correspondent</u>	<u>Eerste opsteller</u>
542.702 – 730.517 (18 jaar) 3/1 x 5.860 13/2 x 13.095	620.566 – 896.396 (20 jaar) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	639.294 – 941.322 (20 jaar) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.626 1/1 x 4.443 1/1 x 23.080 1/2 x 21.376 1/2 x 20.636 1/4 x 24.183 1/2 x 25.746 1/2 x 22.087 2/2 x 20.414 1/2 x 20.415 3/2 x 20.414
<u>Eerste secretaris-rekenplichtige</u>	<u>Eerste hoofdsuppoost</u>	<u>Eerste hoofdclerk</u>
652.247 – 928.077 (20 jaar) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	545.383 – 639.767 (18 jaar) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	617.459 – 839.227 (18 jaar) 3/1 x 9.317 13/2 x 14.909
<u>Assistent-bibliothecaris</u>	<u>Beheerder-secretaris</u>	
646.034 – 1.002.607 (20 jaar) 3/1 x 11.183 13/2 x 24.848	773.379 – 1.154.800 (20 jaar) 3/1 x 11.183 14/2 x 24.848	

§ 2. Vanaf 1 september 2002 tot 1 september 2004 worden de weddenscalen, vermeld onder de ambten van klerk, klerk-typist, opsteller, eerste klerk, eerste klerk-typist en eerste opsteller als volgt verhoogd :

1° op 1 september 2002 : met 50 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001 overeenkomstig weddenschaal 158, en de bedragen van weddenschaal 345;

2° op 1 september 2003 : met 75 % van het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001 overeenkomstig weddenschaal 158, en de bedragen van weddenschaal 345;

3° op 1 september 2004 : met het verschil tussen de bedragen, toegekend op 31 augustus 2001 overeenkomstig weddenschaal 158, en de bedragen van weddenschaal 345. »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 september 1999.

Art. 6. De Vlaamse minister, bevoegd voor het Onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 11 januari 2002.

De minister-president van de Vlaamse regering,
P. DEWAELE

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,
M. VANDERPOORTEN

TRADUCTION

F. 2002 — 1014

[C — 2002/35295]

11 JANVIER 2002. — Arrêté du Gouvernement flamand modifiant l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 janvier 1996 fixant au 1^{er} août 1995 et au 1^{er} septembre 1995 les échelles de traitement attachées aux fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisés par la Communauté flamande et du personnel administratif subventionné des établissements d'enseignement subventionnés par la Communauté flamande

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 13 juillet 2001 relatif à l'enseignement XIII – Mosaïque, notamment l'article IX.2, § 2;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 janvier 1996 fixant au 1^{er} août 1995 et au 1^{er} septembre 1995 les échelles de traitement attachées aux fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisés par la Communauté flamande et du personnel administratif subventionné des établissements d'enseignement subventionnés par la Communauté flamande;

Vu l'accord du Ministre flamand compétent pour le budget, donné le 5 juillet 2001;

Vu le protocole n° 410 du 9 juillet 2001 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section « Communauté flamande » de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu le protocole n° 183 du 9 juillet 2001 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité coordinateur de négociation de l'enseignement libre subventionné;

Vu la délibération du Gouvernement flamand, le 24 juillet 2001, sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat, donné le 29 août 2001, par application de l'article 84, premier alinéa, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation;

Après en avoir délibéré,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'intitulé de l'arrêté du Gouvernement flamand du 31 janvier 1996 fixant au 1^{er} août 1995 et au 1^{er} septembre 1995 les échelles de traitement attachées aux fonctions du personnel administratif, du personnel de maîtrise, gens de métier et de service des établissements d'enseignement organisés par la Communauté flamande et du personnel administratif subventionné des établissements d'enseignement subventionnés par la Communauté flamande, les mots « au 1^{er} août 1995 et au 1^{er} septembre 1995 » sont supprimés.

Art. 2. L'article 1^{er} de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 31 janvier 1996 est remplacé à compter du 1^{er} septembre 1999 par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. Les échelles de traitement des personnels administratifs de l'enseignement organisé par la Communauté flamande et des personnels administratifs subventionnés des établissements d'enseignement subventionnés par la Communauté flamande, sont fixées comme suit à compter du 1^{er} septembre 1999 :

Messenger-huissier	Surveillant	Commis
507.121 – 580.118	507.121 – 580.118	528.792 – 655.407
(18 ans)	(18 ans)	(18 ans)
3/1 x 6.780	3/1 x 6.780	3/1 x 5.860
11/2 x 4.787	11/2 x 4.787	1/2 x 14.787
		3/2 x 10.472
		1/2 x 4.024
		1/2 x 16.920
		4/2 x 10.472

<u>Commis-dactylographe</u>	<u>Commis-sténodactylographe</u>	<u>Correspondant comptable</u>
528.792 – 655.407 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.787 3/2 x 10.472 1/2 x 4.024 1/2 x 16.920 4/2 x 10.472	532.427 – 654.727 (18 ans) 3/1 x 5.860 10/2 x 10.472	554.275 – 731.144 (20 ans) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651
<u>Rédacteur</u>	<u>Secrétaire-comptable</u>	<u>Surveillant-copiste</u>
573.003 – 754.187 (20 ans) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.498 2/2 x 13.056 1/2 x 14.651 1/2 x 8.203 1/2 x 21.099 5/2 x 14.651	585.956 – 762.825 (20 ans) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651	517.429 – 611.813 (18 ans) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447
<u>Chef surveillant</u>	<u>Commis principal</u>	<u>Commis principal-dactylographe</u>
517.429 – 611.813 (18 ans) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	542.796 – 734.926 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.410 3/2 x 13.095 1/2 x 6.647 1/2 x 19.543 7/2 x 13.095	542.796 – 734.926 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.410 3/2 x 13.095 1/2 x 6.647 1/2 x 19.543 7/2 x 13.095
<u>Commis principal-sténodactylographe</u>	<u>Correspondant comptable principal</u>	<u>Rédacteur principal</u>
542.702 – 730.517 (18 ans) 3/1 x 5.860 13/2 x 13.095	620.566 – 896.396 (20 ans) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	639.294 – 919.439 (20 ans) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.498 3/2 x 18.637 1/2 x 12.189 1/2 x 25.085 8/2 x 18.637
<u>Secrétaire comptable principal</u>	<u>Surveillant-chef principal</u>	<u>Commis-chef principal</u>
652.247 – 928.077 (20 ans) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	545.383 – 639.767 (18 ans) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	617.459 – 839.227 (18 ans) 3/1 x 9.317 13/2 x 14.909
<u>Assistant-bibliothécaire</u>	<u>Administrateur-secrétaire</u>	
646.034 – 1.002.607 (20 ans) 3/1 x 11.183 13/2 x 24.848	773.379 – 1.154.800 (20 ans) 3/1 x 11.183 14/2 x 24.848	

Art. 3. L'article 1^{er} de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 31 janvier 1996 est remplacé à compter du 1^{er} septembre 2000 par la disposition suivante :

« Article 1^{er}.- Les échelles de traitement des personnels administratifs de l'enseignement organisé par la Communauté flamande et des personnels administratifs subventionnés des établissements d'enseignement subventionnés par la Communauté flamande, sont fixées comme suit à compter du 1^{er} septembre 2000 :

<u>Messenger-huissier</u>	<u>Surveillant</u>	<u>Commis</u>
507.121 – 580.118 (18 ans) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	507.121 – 580.118 (18 ans) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	528.792 – 665.407 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.915 1/1 x 4.443 1/1 x 14.915 1/2 x 11.458 1/2 x 10.472 1/4 x 11.605 1/2 x 17.581 1/2 x 12.702 2/2 x 10.472
<u>Commis-dactylographe</u>	<u>Commis-sténodactylographe</u>	<u>Correspondant comptable</u>
528.792 – 665.407 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.915 1/1 x 4.443 1/1 x 14.915 1/2 x 11.458 1/2 x 10.472 1/4 x 11.605 1/2 x 17.581 1/2 x 12.702 2/2 x 10.472	532.427 – 654.727 (18 ans) 3/1 x 5.860 10/2 x 10.472	554.275 – 731.144 (20 ans) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651
<u>Rédacteur</u>	<u>Secrétaire-comptable</u>	<u>Surveillant-copiste</u>
573.003 – 764.187 (20 ans) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.626 1/1 x 4.443 1/1 x 17.499 1/2 x 14.042 1/2 x 14.651 1/4 x 19.963 1/2 x 21.760 1/2 x 16.881 3/2 x 14.651	585.956 – 762.825 (20 ans) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651	517.429 – 611.813 (18 ans) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447

<u>Chef surveillant</u>	<u>Commis principal</u>	<u>Commis principal-dactylographe</u>
517.429 – 611.813 (18 ans) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	542.796 – 744.926 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.538 1/1 x 4.443 1/1 x 17.538 1/2 x 14.081 1/2 x 13.095 1/4 x 16.851 1/2 x 20.204 1/2 x 15.325 5/2 x 13.095	542.796 – 744.926 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.538 1/1 x 4.443 1/1 x 17.538 1/2 x 14.081 1/2 x 13.095 1/4 x 16.851 1/2 x 20.204 1/2 x 15.325 5/2 x 13.095
<u>Commis principal-sténodactylographe</u>	<u>Correspondant comptable principal</u>	<u>Rédacteur principal</u>
542.702 – 730.517 (18 ans) 3/1 x 5.860 13/2 x 13.095	620.566 – 896.396 (20 ans) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	639.294 – 929.439 (20 ans) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.626 1/1 x 4.443 1/1 x 23.080 1/2 x 19.623 1/2 x 18.637 1/2 x 2.189 2/2 x 25.746 1/2 x 20.867 6/2 x 18.637
<u>Secrétaire comptable principal</u>	<u>Surveillant-chef principal</u>	<u>Commis-chef principal</u>
652.247 – 928.077 (20 ans) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	545.383 – 639.767 (18 ans) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	617.459 – 839.227 (18 ans) 3/1 x 9.317 13/2 x 14.909
<u>Assistant-bibliothécaire</u>	<u>Administrateur-secrétaire</u>	
646.034 – 1.002.607 (20 ans) 3/1 x 11.183 13/2 x 24.848	773.379 – 1.154.800 (20 ans) 3/1 x 11.183 14/2 x 24.848	

Art. 4. L'article 1^{er} de l'arrêté précité du Gouvernement flamand du 31 janvier 1996 est remplacé à compter du 1^{er} septembre 2001 par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. § 1^{er}. Les échelles de traitement des personnels administratifs de l'enseignement organisé par la Communauté flamande et des personnels administratifs subventionnés des établissements d'enseignement subventionnés par la Communauté flamande, sont fixées comme suit à compter du 1^{er} septembre 2001 :

<u>Messager-huissier</u>	<u>Surveillant</u>	<u>Commis</u>
507.121 – 580.118 (18 ans) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	507.121 – 580.118 (18 ans) 3/1 x 6.780 11/2 x 4.787	528.792 – 670.181 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.915 1/1 x 4.443 1/1 x 14.915 1/2 x 13.211 1/2 x 12.471 1/4 x 7.853 1/2 x 17.581 1/2 x 13.922 2/2 x 12.249
<u>Commis-dactylographe</u>	<u>Commis-sténodactylographe</u>	<u>Correspondant comptable</u>
528.792 – 670.181 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 14.915 1/1 x 4.443 1/1 x 14.915 1/2 x 13.211 1/2 x 12.471 1/4 x 7.853 1/2 x 17.581 1/2 x 13.922 2/2 x 12.249	532.427 – 654.727 (18 ans) 3/1 x 5.860 10/2 x 10.472	554.275 – 731.144 (20 ans) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651
<u>Rédacteur</u>	<u>Secrétaire-comptable</u>	<u>Surveillant-copiste</u>
573.003 – 770.739 (20 ans) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.626 1/1 x 4.443 1/2 x 17.499 1/2 x 15.795 1/2 x 16.650 1/4 x 16.211 1/2 x 21.760 1/2 x 18.101 2/2 x 16.428 1/2 x 16.429	585.956 – 762.825 (20 ans) 3/1 x 11.183 2/2 x 13.056 8/2 x 14.651	517.429 – 611.813 (18 ans) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447
<u>Chef surveillant</u>	<u>Commis principal</u>	<u>Commis principal-dactylographe</u>
517.429 – 611.813 (18 ans) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	542.796 – 755.032 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.538 1/1 x 4.443 1/1 x 17.538 1/2 x 15.834 1/2 x 15.094 1/4 x 13.099 1/2 x 20.204 1/2 x 16.545 2/2 x 14.872 1/2 x 14.873 2/2 x 14.872	542.796 – 755.032 (18 ans) 3/1 x 5.860 1/2 x 17.538 1/1 x 4.443 1/1 x 17.538 1/2 x 15.834 1/2 x 15.094 1/4 x 13.099 1/2 x 20.204 1/2 x 16.545 2/2 x 14.872 1/2 x 14.873 2/2 x 14.872

<u>Commis principal-sténodactylographe</u>	<u>Correspondant comptable principal</u>	<u>Rédacteur principal</u>
542.702 – 730.517 (18 ans) 3/1 x 5.860 13/2 x 13.095	620.566 – 896.396 (20 ans) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	639.294 – 941.322 (20 ans) 2/1 x 11.183 1/1 x 15.626 1/1 x 4.443 1/1 x 23.080 1/2 x 21.376 1/2 x 20.636 1/4 x 24.183 1/2 x 25.746 1/2 x 22.087 2/2 x 20.414 1/2 x 20.415 3/2 x 20.414
<u>Secrétaire comptable principal</u>	<u>Surveillant-chef principal</u>	<u>Commis-chef principal</u>
652.247 – 928.077 (20 ans) 3/1 x 11.183 13/2 x 18.637	545.383 – 639.767 (18 ans) 3/1 x 6.780 2/2 x 4.787 10/2 x 6.447	617.459 – 839.227 (18 ans) 3/1 x 9.317 13/2 x 14.909
<u>Assistant-bibliothécaire</u>	<u>Administrateur-secrétaire</u>	
646.034 – 1.002.607 (20 ans) 3/1 x 11.183 13/2 x 24.848	773.379 – 1.154.800 (20 ans) 3/1 x 11.183 14/2 x 24.848	

§ 2. Du 1^{er} septembre 2002 au 1^{er} septembre 2004, les échelles de traitement attachées aux fonctions de commis, commis-dactylographe, rédacteur, commis principal, commis principal-dactylographe et rédacteur principal sont majorées comme suit :

1° le 1^{er} septembre 2002 : de 50 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 conformément à l'échelle de traitement 158, et les montants de l'échelle de traitement 345;

2° le 1^{er} septembre 2003 : de 75 % de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 conformément à l'échelle de traitement 158, et les montants de l'échelle de traitement 345;

3° le 1^{er} septembre 2004 : de la différence entre les montants, attribués le 31 août 2001 conformément à l'échelle de traitement 158, et les montants de l'échelle de traitement 345. »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} septembre 1999.

Art. 6. Le Ministre flamand ayant l'Enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté. Bruxelles, le 11 janvier 2002.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
P. DEWAEL

Le Ministre flamand de l'Enseignement et de la Formation,
M. VANDERPOORTEN



N. 2002 — 1015

[C - 2002/35307]

**1 FEBRUARI 2002. — Besluit van de Vlaamse regering
tot wijziging van het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1998
inzake interlandelijke adoptie, wat betreft de invoering van de euro**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 29 mei 1984 houdende de oprichting van de instelling Kind en Gezin, gewijzigd bij de decreten van 3 mei 1989, 23 februari 1994, 24 juni 1997, 7 juli 1998 en 9 maart 2001;

Gelet op het decreet van 15 juli 1997 inzake interlandelijke adoptie;

Gelet op het decreet van 14 juli 1998 betreffende de euro;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1998 inzake interlandelijke adoptie, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 2001;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën van 22 januari 2002;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Welzijn, Gezondheid en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 5, § 5, van het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1998, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 13 juli 2001, worden de woorden « 1 000 BEF » vervangen door de woorden « 25 euro ».